

Marisa Cavalli (mrcavalli@alice.it)

Bio-bibliographie

Enseignante de français pendant 17 ans, chargée ensuite de recherche auprès l'ex Institut Régional de Recherche Educative (IRRE) pour le Val d'Aoste, Marisa Cavalli s'est occupée pendant une vingtaine d'années de l'enseignement des langues et du bi-/plurilinguisme en situation minoritaire sous l'angle de la formation, de la documentation pédagogique et de la recherche dans le cadre de politiques linguistiques éducatives régionales. Elle a également participé à une réforme curriculaire de l'éducation bi-/plurilingue au Val d'Aoste et à une proposition de réforme du système éducatif de cette région. Elle s'intéresse également à la prise en compte de la pluralité linguistique et culturelle dans le cadre des politiques linguistiques éducatives. Elle a publié de nombreux articles ainsi qu'un ouvrage sur ces thématiques. Elle a été associée pendant quelques années à certains projets et activités de l'ancienne Unité des Politiques, dont les Profils de Politique Linguistique du Conseil de l'Europe à Strasbourg (www.coe.int/lang). Elle est consultante auprès du Centre Européen des Langues Vivantes du Conseil de l'Europe situé à Graz (www.eclm.at). Elle fait partie de diverses associations qui s'occupent de langues et de bi-/plurilinguisme. Elle tient un blog sur les questions des langues (delanguesetdautre.com) et elle est active sur twitter à propos d'éducation et des questions linguistiques en lien avec les problèmes sociétaux et politiques (@delinguis).

Quelques-unes de ses publications

Beacco, J.C., Cavalli, M., Coste, D., Egli Cuenat, M., Goullier, F. & Panthier, J. (2015). *Guide pour le développement et la mise en œuvre de curriculums pour une éducation plurilingue et interculturelle*, Division des Politiques linguistiques, Conseil de l'Europe, Strasbourg (1ère version 2010).

Cavalli, M (2017): La politique linguistique du Val d'Aoste. Réflexions en guise de premier bilan. La Bretagne Linguistique n° 21, Brest, Centre de recherche bretonne et celtique.

Cavalli, M. (2016). Bilinguisme, plurilinguisme et politiques linguistiques éducatives en Europe, in C. Hélot et J. Erfurt (dir.). *L'éducation bilingue en France : Politiques linguistiques, modèles et pratiques*, Limoges, Editions Lambert-Lukas, pp. 545-564.

Cavalli, M. (2015). Plurilinguismo e intercultura in un'ottica europea: orientamenti curricolari, in Catarci, M. et Fiorucci, M. (a cura di) : *Oltre i confini – Indicazioni e proposte per fare educazione interculturale*, Roma, Armando editore, pp. 60-105.

Cavalli, M. (2013). Politiques linguistiques éducatives entre enjeux contextuels et enjeux internationaux : le cas du Val d'Aoste à la loupe des orientations du Conseil de l'Europe (2013) in OMER, D. et TUPIN, F. (dir.) : *Educations plurilingues – L'aire francophone entre héritages et innovations*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 19 – 36.

Cavalli, M. (2005). *Education bilingue et plurilinguisme: le cas du Val d'Aoste*, LAL Didier, Paris.

Cavalli, M., Coletta, D., Gajo, L., Matthey, M. & Serra, C. (2003) : *Langues, bilinguisme et représentations sociales au Val d'Aoste – Rapport de recherche*, Introduction de B. PY, Aoste, IRRE-VDA.

Cavalli, M. & Coste, D. (2019). « Décrire l'activité langagière de médiation : le cas de l'enseignement bilingue », Cahiers de l'ASDIFLE.

Coste, D. & Cavalli M. (2015). *Éducation, mobilité, altérité. Les fonctions de médiation de l'école*. Strasbourg : Conseil de l'Europe, Unité des Politiques linguistiques.

Coste, D. & Cavalli, M. (2017), « Altérité, communauté, médiation, mobilité : des notions à manipuler avec précaution ? », in C. Jeoffrion et M.-F. Narcy-Combes (dir.)

Coste, D. & Cavalli, M. (2018a), Migration et politiques linguistiques éducatives -Le rôle majeur de la médiation, *European Journal of Language Policy* 10.2, Liverpool University Press.165-186.

COSTE, D. & CAVALLI, M. (2018b), « Altérité, communauté, médiation, mobilité : des notions à manipuler avec précaution ? », dans Jeoffrion, C. & Narcy-Combes, M.-F. (dir.), *Perspectives plurilingues en éducation et formation. Des représentations aux dispositifs*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 243-255.

COSTE, D & CAVALLI. M. (2018b), « Migration et politiques linguistiques éducatives - Le rôle majeur de la médiation », *European Journal of Language Policy*, 10.2, Liverpool University Press, Liverpool, 165-186.

Hélot, C. & Cavalli, M. (2017). Bilingual Education in Europe: Dominant languages, in Hornberger, N. *Bilingual and Multilingual Education*. (O. García, A. M. Y. Lin, & S. May, Éd.) (3rd ed. 2017 edition). New York, NY: Springer, 471-488.